Na podlagi 31. člena Pravilnika Univerze na Primorskem o mobilnosti Erasmus je Senat UP Fakultete za matematiko, naravoslovje in informacijske tehnologije na 17. redni seji dne 21.5.2012 sprejel naslednja

# Navodila za izvajanje postopka priznavanja v tujini opravljenih obveznosti v programu Erasmus na UP FAMNIT

Navodila za izvajanje postopka priznavanja v tujini opravljenih obveznosti v programu Erasmus na UP FAMNIT (v nadaljevanju: navodila) urejajo postopke izvajanja študijske mobilnosti študentov UP FAMNIT v okviru programa Erasmus.

Ta navodila se smiselno uporabljajo za izvajanje študijske mobilnosti študentov UP FAMNIT v okviru drugih mednarodnih programih mobilnosti, ob upoštevanju pravil in pogojev posameznega programa.

#### I. PRED ODHODOM ŠTUDENTA V TUJINO:

#### a) Učni sporazum

*Učni sporazum (Learning Agreement)* je dokument, ki določa individualni predmetnik študenta Erasmus na instituciji gostiteljici in zagotavlja študentu priznavanje v tujini opravljenih študijskih obveznosti na matični fakulteti. Učni sporazum mora biti pripravljen, po potrebi pa tudi dopolnjen v soglasju med študentom in obema institucijama.

# b) Postopek priprave učnega sporazuma

Postopek priprave učnega sporazuma se začne tako, da študent pripravi predlog študijskih obveznosti, ki jih želi opraviti v tujini na instituciji gostiteljici na obrazcu *Prošnja za sklenitev in spremembe učnega sporazuma za študijsko izmenjavo po programu Erasmus*, ki je priloga k tem navodilom. Predlog pripravi študent v sodelovanju s koordinatorjem študijskega programa.

Po uskladitvi obrazca iz prejšnjega odstavka s koordinatorjem študijskega programa in Referatom za študente, študent pripravi Učni sporazum v sodelovanju s koordinatorjem Erasmus na UP FAMNIT.

# Priprava predloga študijskih obveznosti, ki jih študent želi opravljati v tujini:

- Z izpolnitvijo obrazca Prošnja za sklenitev in spremembe učnega sporazuma za študijsko izmenjavo po programu Erasmus študent:
- pripravi izbor predmetov institucije gostiteljice, za katere meni, da so primerljivi s predmeti vpisanega študijskega programa UP FAMNIT. Izbor utemelji tako, da predloži predmetnik študijskega programa na instituciji gostiteljici in učne načrte izbranih predmetov.
- pripravi predlog priznavanja opravljenih izpitov na matični fakulteti, ki ga pripravi ob upoštevanju vrste predmeta vpisanega študijskega programa (obvezni oz. izbirni predmet), ki jih želi opraviti v tujini.

# Kaj mora študent upoštevati pri izbiri predmetov:

Ob izboru in preverjanju primerljivosti posameznih predmetov je potrebno upoštevati:

- stopnjo študija (razvidna je iz naslova in opisa študijskega programa institucije gostiteljice),
- vsebino predmetov (razvidna je iz predmetnika in učnih načrtov posameznih predmetov študijskega programa institucije gostiteljice) in
- obremenitev študenta (ECTS kreditne točke).

Pri tem se lahko predmet, opravljen na instituciji gostiteljici, uveljavi delno v okviru dveh ali več predmetov vpisanega študijskega programa na UP FAMNIT, lahko pa se dva ali več predmetov uveljavi kot en predmet na UP FAMNIT oz. je možna tudi kombinacija obojega.

Ob izbiri študijskih obveznosti, ki jih želi opraviti v tujini na instituciji gostiteljici, mora študent upoštevati tudi izvedbo obveznih in izbirnih predmetov vpisanega študijskega programa na UP FAMNIT v tekočem študijskem letu (npr. izvajanje predmetov po semestrih, če izmenjava traja le en semester).

## Kaj mora študent upoštevati pri opravljanju obveznega predmeta na izmenjavi:

Če želi študenti opraviti predmet na instituciji gostiteljici, ki je enakovreden obveznemu predmetu vpisanega študijskega programa UP FAMNIT in ga želi nadomestiti, mora nosilca predmeta ob pripravi učnega sporazuma zaprositi, da preveri primerljivost predmetov.

V kolikor narava predmeta to dopušča, lahko nosilec obveznega predmeta koordinatorja študijskega programa pooblasti, da preveri primerljivost predmetov.

Če študent v postopku priprave učnega sporazuma ne pridobi soglasja nosilca obveznega predmeta, lahko opravljen predmet na instituciji gostiteljici uveljavi le v okviru izbirnih predmetov vpisanega študijskega programa UP FAMNIT ali izven študijskega programa.

## Opravljanje predmetov, ki se upoštevajo kot dodatni predmeti izven programa:

Študent lahko v tujini na instituciji gostiteljici opravlja tudi predmete, za katere ne predvideva priznavanja v okviru vpisanega študijskega programa. Svojo izbiro ustrezno označi v obrazcu *Prošnja za sklenitev in spremembe učnega sporazuma za študijsko izmenjavo po programu Erasmus* (rubrika Vrsta obveznosti). Dodatni predmeti izven študijskega programa se vpišejo v študentov indeks, navedejo pa se tudi v prilogi k diplomi v rubriki Drugi izpiti in dosežki.

# Oddaja obrazca:

Izpolnjen obrazec *Prošnja za sklenitev in spremembe učnega sporazuma za študijsko izmenjavo po programu Erasmus*, ki ga podpiše tudi koordinator študijskega programa, študent posreduje v Referat za študente.

Po pregledu prošnje Referat za študente posreduje potrjen obrazec *Prošnja za sklenitev in spremembe učnega sporazuma za študijsko izmenjavo po programu Erasmus* študentu in koordinatorju Erasmus na UP FAMNIT.

#### II. V ČASU ŠTUDIJA ŠTUDENTA V TUJINI:

## Morebitne spremembe učnega sporazuma

Študent lahko v času trajanja mobilnosti zamenja izbrane študijske obveznosti. O tem mora obvestiti institucijo gostiteljico in matično fakulteto takoj oz. najkasneje v roku 1 meseca po prihodu na institucijo gostiteljico in predložiti v odobritev obrazec *Spremembe učnega sporazuma*.

Postopek za spremembo Učnega sporazuma se začne tako, da študent pripravi predlog sprememb na obrazcu *Prošnja za sklenitev in spremembe učnega sporazuma za študijsko izmenjavo po programu Erasmus*, ki je priloga k tem navodilom. Postopek je enak postopku priprave Učnega sporazuma pred odhodom v tujino (točka I teh navodil).

V kolikor sprememba Učnega sporazuma ni pripravljena v skladu s temi navodili, matična fakulteta študentu ni dolžna priznati vseh novih opravljenih obveznosti na instituciji gostiteljici, četudi mu je institucija gostiteljica opravljanje novih študijskih obveznosti omogočila.

#### III. PO VRNITVI ŠTUDENTA IZ TUJINE:

### Prošnja za priznavanje opravljenih študijskih obveznosti v tujini

Vrnitev na matično fakulteto se šteje kot poziv študentu k oddaji prošnje za priznavanje opravljenih študijskih obveznosti v tujini.

Študent odda v Referat za študente obrazec *Prošnjo za priznavanje v tujini opravljenih obveznosti na UP FAMNIT*, ki je priloga k tem navodilom, s sledečimi prilogami:

- učni sporazum in morebitne spremembe učnega sporazuma,
- potrdilo o opravljenih študijskih obveznosti na instituciji gostiteljici (Transcript of Records); v nekaterih primerih institucija gostiteljica dokument posreduje neposredno na matično fakulteto po študentovi vrnitvi iz tujine,
- opise opravljenih študijskih obveznosti.

O priznavanju študijskih obveznosti odloči Komisija za študijske in študentske zadeve UP FAMNIT na podlagi veljavnega učnega sporazuma.

V kolikor se študentu v tujini opravljena obveznost na UP FAMNIT prizna le delno, potem se študent na izpit prijavi po postopku, ki velja za študente UP FAMNIT (prijava preko ŠISa).

Številka: 1-PA-8/2012

Doc. dr. Klavdija Kutnar l.r., Dekanja UP FAMNIT

#### Prilogi:

- obrazec Prošnja za sklenitev in spremembe učnega sporazuma za študijsko izmenjavo po programu Erasmus,
- obrazec Prošnja za priznavanje v tujini opravljenih obveznosti na UP FAMNIT.